



423364



#### **SV SPOTLIGHT**

Bruksanvisning i original  
Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!  
Spara den för framtida behov.

#### **NO SPOTLYS**

Bruksanvisning  
(Oversettelse av original bruksanvisning)  
Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.  
Ta vare på den for fremtidig bruk.

#### **DA SPOTLIGHT**

Betjeningsvejledning  
(Oversættelse af den originale vejledning)  
Vigtigt! Læs betjeningsvejledningen før brug.  
Gem den til senere brug.

#### **PL OPRAWA PUNKTOWA**

Instrukcja obsługi  
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)  
Ważny! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!  
Zachowaj ją na przyszłość.

#### **EN SPOTLIGHT**

Operating instructions  
(Translation of the original instructions)  
Important! Read the user instructions carefully before use.  
Save them for future reference.

#### **DE SCHEINWERFER**

Gebrauchsanweisung  
(Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung)  
Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung  
bitte sorgfältig durchlesen!  
Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.

#### **FI KOHDEVALO**

Käyttöohje  
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)  
Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!  
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.

#### **FR SPOT**

Mode d'emploi  
(Traduction du mode d'emploi original)  
Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant  
la mise en service. Conservez-le pour pouvoir le consulter  
ultérieurement.

#### **NL SPOTLIGHT**

Gebruiksaanwijzing  
(Vertaling van originele gebruiksaanwijzing)  
Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door  
voordat u het apparaat gebruikt.  
Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

Rätten till ändringar förbehålles.  
För senaste version av bruksanvisningen se [www.jula.se](http://www.jula.se)

Med forbehold om endringer.  
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på [www.jula.no](http://www.jula.no)

Ret til ændringer forbeholdes.  
Den seneste version af betjeningsvejledningen findes på [www.jula.com](http://www.jula.com)

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.  
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na [www.jula.pl](http://www.jula.pl)

Jula reserves the right to make changes.  
For latest version of operating instructions, see [www.jula.com](http://www.jula.com)

Änderungen vorbehalten.  
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf [www.jula.com](http://www.jula.com)

Pidätämme oikeuden muutoksiin.  
Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: [www.jula.com](http://www.jula.com)

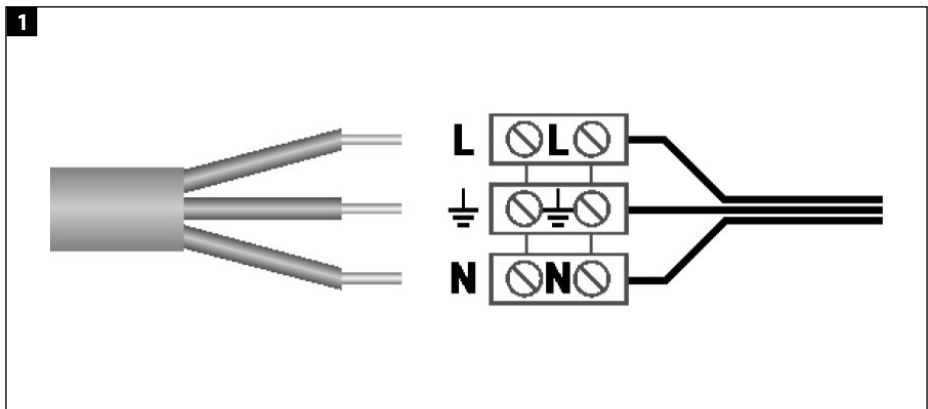
Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.  
Pour la dernière version du manuel utilisateur, voir [www.jula.com](http://www.jula.com)

Wijzigingen voorbehouden.  
Voor de nieuwste versie van de gebruiksaanwijzing, zie [www.jula.com](http://www.jula.com)

JULA AB, BOX 363, SE-532 24 SKARA

2025-07-21

© Jula AB



## SÄKERHETSANVISNINGAR




### Läs bruksanvisningen noggrant innan användning och spara den för framtida behov!

- ENDAST FÖR INOMHUSBRUK.
- Ska monteras i tak, utom räckhåll.
- Får inte användas i badrum, tvättstuga eller liknande.
- Elinstallation måste uppfylla gällande regler. Kontakta behörig elektriker om du är osäker. Bryt spänningsförsörjningen före elinstallation.
- Sätt ej i och ta ej ur lampor då ljuskedjan är ansluten till elnätet.
- Får inte användas i badrum, tvättstuga eller liknande.
- Använd inte lampor med högre effekt än tillåtet (se typskylt) – risk för överhettning.
- Produkten blir varm under användning. Låt produkten vara släckt minst 10 minuter före justering, rengöring eller byte av lampa, annars finns risk för brännskada.
- Hantera glasdelar försiktigt. Rengör med en torr trasa. Använd aldrig vätskor eller slipande rengöringsmedel.
- Inga föremål får placeras närmare produkten än 0,5 m.
- Modifiera aldrig produkten på något sätt. Modifieringar kan orsaka allvarlig personskada och göra att garantin upphör att gälla.

## RESPEKT FÖR EL!

Nyinstallationer och utökning av befintliga anläggningar ska alltid utföras av behörig installatör. Vid nödvändig kännedom (i annat fall kontakta elinstallatör) får du byta strömbrytare, vägguttag samt montera stickproppar, skarvsladdar och lamphållare. Felaktig montering kan leda till livsfara och brandrisk.


## SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

## TEKNISKA DATA

Märkspänning	230-240 V~50 Hz
Effekt	Max 200 W
Kapslingsklass	IP20
Socket	GU10
Ljuskällor	4 st
Mått	L600 x B126 x H145 mm

## BESKRIVNING

<b>L</b>	Brun (ström)
	Grön-gul (jord)
<b>N</b>	Blå (neutral)

### BILD 1

## MONTERING

### FÖRBEREDELSE

- Kontrollera att det inte finns dolda elkablar eller rör på monteringsstället.
- Ta bort allt förpackningsmaterial och kontrollera att alla delar finns. Följ dessa anvisningar vid montering.
- Kontrollera att alla skruvförband och elanslutningar är åtdragna före användning. Produkten kan anslutas till dimmer.
- Kontakta behörig elektriker för att gå rådom lämplig typ av dimmer.

### VERKTYG

- Spår- och krysskruvmejslar.
- Borrmaskin och borrar.
- Skaltång för elektriska ledare.

## SIKKERHETSANVISNINGER

### Les bruksanvisningen nøye før bruk og ta vare på den til fremtidige behov!

- KUN TIL INNENDØRS BRUK.
- Skal monteres i tak, utenfor rekkevidde.
- Skal ikke brukes i baderom, vaskerom eller lignende.
- El-installasjonen må oppfylle gjeldende regler. Kontakt en autorisert elektriker hvis du er usikker. Koble fra strømforsyningen før el-installasjon.
- Ikke sett inn og ta ut pærer mens lampene er koblet til strøm.
- Skal ikke brukes i baderom, vaskerom eller lignende.
- Ikke bruk lyspærer med høyere effekt enn tillatt (se typeskilt) – fare for overoppheting.
- Produktet blir varmt under bruk. La produktet være slukket i minst 10 minutter før justering, rengjøring eller bytte av lyspære, eller er det fare for brannskade.
- Håndter glassdeler forsiktig. Rengjør med en tørr klut. Bruk aldri væsker eller slipende rengjøringsmidler.
- Ingen gjenstander skal plasseres nærmere produktet enn 0,5 m.
- Ikke foreta endringer på produktet. Endringer kan forårsake alvorlig personskaide og føre til at garantien bortfaller.

### RESPEKT FOR EL!

Kan kun installeres av en registrert installasjonsvirksomhet. Det kan oppstå livsfare og øke brannfaren dersom arbeidet ikke er riktig utført.

### SYMBOLER



Les bruksanvisningen.

	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnes i henhold til gjeldende forskrifter.

## TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230-240 V~50Hz
Effekt	Maks. 200 W
Kapslingsklasse	IP20
Sokkel	GU10
Lyskilder	4 stk.
Mål	L600 x B126 x H145 mm

## BESKRIVELSE

<b>L</b>	Brun (strøm)
	Grønn-gul (jord)
<b>N</b>	Blå (nøytral)

### BILDE 1

## MONTERING

### FORBEREDELSE

- Kontroller at det ikke finnes skjulte strømledninger eller rør på monteringsstedet.
- Fjern all emballasje og kontroller at alle delene er der. Følg disse anvisningene ved montering.
- Kontroller at alle skruerforbindelser og strømtilkoblinger sitter godt før bruk. Produktet kan kobles til dimmer.
- Kontakt en kvalifisert elektriker for å få råd om egnet type dimmer.

### VERKTØY

- Flat- og stjernetrekkere.
- Boremaskin og bor.
- Strippetang for elektriske ledere.

## SIKKERHEDSINSTRUKTIONER




Læs betjeningsvejledningen grundigt før brug, og gem dem til senere brug.

- KUN TIL INDENDØRS BRUG.
- Skal monteres i loftet, uden for rækkevidde.
- Må ikke bruges i badeværelser, vaskerum eller lignende.
- Den elektriske installation skal være i overensstemmelse med gældende regler. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte en autoriseret elektriker. Sluk for strømforsyningen før den elektriske installation.
- Sæt ikke elpærer i eller tag dem ud, når lyskæden er tilsluttet lysnettet.
- Må ikke bruges i badeværelser, vaskerum eller lignende.
- Brug ikke lyspærer med højere effekt end tilladt (se typeskilt) – risiko for overophedning.
- Produktet bliver varmt under brug. Lad produktet være slukket i mindst 10 minutter, før du justerer, rengør eller skifter pære, ellers er der risiko for forbrændinger.
- Håndter glasdele med forsigtighed. Rengør med en tør klud. Brug aldrig væsker eller slibende rengøringsmidler.
- Der må ikke placeres genstande tættere på produktet end 0,5 meter.
- Foretag aldrig nogen form for ændringer af produktet. Ændringer kan forårsage alvorlige skader og gøre garantien ugyldig.

### UDVIS RESPEKT FOR ELEKTRICITET!

Nye installationer og udvidelser af eksisterende installationer skal altid udføres af en autoriseret installatør. Hvis du har den nødvendige viden (ellers skal du kontakte en elektriker), må du selv udskifte kontakter og stikkontakter og installere stik, forlængerledninger og lampeholdere. Forkert installation kan føre til livsfare og brand.


## SYMBOLER

	Læs brugsanvisningen.
	Godkendt i henhold til gældende direktiver/forordninger.
	Kasserede produkter skal genbruges i overensstemmelse med gældende regler.

## TEKNISKE DATA

Mærkespænding	230-240 V~50 Hz
Effekt	Maks. 200 W
Kapslingsklasse	IP20
Sokkel	GU10
Lyskilder	4 stk.
Dimensioner	L600 x B126 x H145 mm

## BESKRIVELSE

<b>L</b>	Brun (strøm)
	Grøn-gul (jord)
<b>N</b>	Blå (neutral)

FIGUR 1

## MONTERING

### FORBEREDELSE

- Kontrollér, at der ikke er skjulte elkabler eller rør på installationsstedet.
- Fjern alt emballagemateriale, og kontroller, at alle dele er der. Følg disse instruktioner for montering.
- Sørg for, at alle skruesamlinger og elektriske forbindelser er spændt før brug. Produktet kan tilsluttes lysdæmpere.
- Kontakt en kvalificeret elektriker for at få råd om den rette type lysdæmper.

### VÆRKTØJ

- Skruetrækkere med kærvt og stjerneskrue-trækkere.
- Boremaskine og bor.
- Afisoleringstang til elektriske ledere.

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

### Przed użyciem zapoznaj się z niniejszą instrukcją i zachowaj ją do przyszłego użytku!




- WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU WEWNĄTRZ POMIESZCZEŃ.
- Należy zamontować na dachu, poza zasięgiem.
- Produktu nie wolno używać w łazience, pralni itp.
- Instalacja elektryczna powinna spełniać obowiązujące przepisy. W razie wątpliwości skontaktuj się z uprawnionym elektrykiem. Przed instalacją należy odłączyć zasilanie.
- Nie wymieniaj żarówek, gdy łańcuch świetlny jest podłączony do zasilania.
- Produktu nie wolno używać w łazience, pralni itp.
- Nie używaj żarówek o mocy większej niż dopuszczalna (patrz tabliczka znamionowa) – ryzyko przegrzania.
- Produkt nagrzewa się w trakcie użytkowania. Pozostaw wyłączony produkt na co najmniej 10 minut przed regulacją, czyszczeniem lub wymianą żarówki – w przeciwnym razie zachodzi ryzyko oparzenia.
- Obchodź się ostrożnie z elementami szklanymi. Czyść produkt suchą szmatką. Nigdy nie używaj płynów ani ściernych środków czyszczących.
- Nie wolno umieszczać w pobliżu produktów niczego w odległości mniejszej niż 0,5 m.
- Nigdy w żaden sposób nie modyfikuj produktu. Modyfikacje mogą spowodować poważne obrażenia ciała i utratę gwarancji.

### ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS PRACY Z PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Wykonanie nowych instalacji oraz rozbudowanie istniejących należy zawsze zlecać uprawnionemu elektrykowi. Jeśli masz odpowiednią wiedzę (w przeciwnym razie skontaktuj się z elektrykiem), możesz samodzielnie wymieniać przetączniki i gniazda ściennie

oraz montować wtyki, przedłużacze i oprawy żarówek. Nieprawidłowy montaż może stanowić zagrożenie dla życia i powodować ryzyko pożaru.


### SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230-240 V~50Hz
Moc	Maksymalnie 200 W
Stopień ochrony obudowy	IP20
Gwint	GU10
Żarówki	4 szt.
Wymiary	Dł. 600 x szer. 126 x wys. 145 mm

### OPIS

<b>L</b>	Brązowy (prąd)
	Zielono-żółty (uziemienie)
<b>N</b>	Niebieski (neutralny)

### RYS. 1

### MONTAŻ

#### PRZYGOTOWANIA

- Sprawdź, czy w miejscu montażowym nie ma ukrytych przewodów ani rur.
- Usuń wszystkie elementy opakowania i sprawdź, czy nie brakuje żadnych części. Podczas montażu postępuj zgodnie z niniejszymi zaleceniami.
- Przed użyciem sprawdź, czy wszystkie połączenia śrubowe i przyłącza elektryczne są dokręcone. Produkt można podłączyć do regulatora światła.

- Skontaktuj się z elektrykiem posiadającym odpowiednie uprawnienia, aby uzyskać poradę w zakresie wyboru odpowiedniego regulatora światła.

## NARZĘDZIA

- Wkrętaki płaskie i krzyżakowe.
- Wiertarka i wiertła.
- Obcęgi do usuwania izolacji przeznaczone do przewodów elektrycznych.

## SAFETY INSTRUCTIONS




**Read the instructions carefully before use and save them for future reference.**

- FOR INDOOR USE ONLY.
- To be installed in a ceiling, out of reach.
- Do not use in bathrooms, or laundry rooms etc.
- The electrical installation must comply with local regulations. Consult an authorised electrician if in doubt. Disconnect the power supply before electrical installation.
- Do not insert or remove bulbs when the set is connected to the mains supply.
- Do not use in bathrooms, or laundry rooms etc.
- Do not use bulbs with more than the permitted output (see type plate) – risk of overheating.
- The product gets hot when in use. Leave the product switched off for at least 10 minutes before adjusting, cleaning or changing a bulb, otherwise there is a risk of burn injuries.
- Handle glass parts with care. Clean with a dry cloth. Never use liquids or abrasive detergents.
- No object must be placed closer than 0.5 m to the product.
- Never modify the product in any way. Modifications can result in serious personal injury and will invalidate the warranty.

## ELECTRICAL SAFETY

New installations and extensions to existing systems should always be carried out by an authorised electrician. If you have the necessary experience and knowledge (otherwise contact an electrician), you can replace power switches and wall sockets, fit plugs, extension cords and light sockets. Incorrect installation can result in fatal injury and the risk of fire.

## SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

## TECHNICAL DATA

Rated voltage	230-240 V~50Hz
Output	Max 200 W
Protection rating	IP20
Socket	GU10
Light sources	4
Size	L600 x W126 x H145 mm

## DESCRIPTION


<b>L</b>	Brown (current)
	Green-yellow (earth)
<b>N</b>	Blue (neutral)

FIG. 1

## INSTALLATION

### PREPARATIONS

- Check that there are no concealed electric cables or conduits where the installation is to be carried out.
- Remove all the packaging material and check that all the parts are included. Follow these instructions when installing.
- Check that all screw unions and electrical connections are tightened before use. The product can be connected to a dimmer.
- Contact an authorised electrician for advice on a suitable type of dimmer.

### TOOLS

- Slotted and crosshead screwdrivers.
- Drill and drills.
- Stripping pliers for electric wires.

## SICHERHEITSHINWEISE

### Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen und für die zukünftige Verwendung aufbewahren!




- NUR FÜR DIE INNENANWENDUNG.
- Zur Montage an einer Decke, außer Reichweite.
- Nicht in einem Badezimmer, Waschküche oder ähnlichem verwenden.
- Die Elektroinstallation muss den geltenden Vorschriften entsprechen. Wenden Sie sich an einen zugelassenen Elektriker, wenn Sie unsicher sind. Schalten Sie die Spannungsversorgung vor der elektrischen Installation aus.
- Schließen Sie die Leuchten nicht an und entfernen Sie sie nicht, wenn die Lichterkette an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Nicht in einem Badezimmer, Waschküche oder ähnlichem verwenden.
- Verwenden Sie keine Lampen mit einer höheren Leistung als zulässig (siehe Typenschild) - Überhitzungsgefahr.
- Das Produkt wird während der Verwendung warm. Lassen Sie das Produkt vor dem Einstellen, Reinigen oder Austauschen der Lampe mindestens 10 Minuten ausgeschaltet, da es sonst zu Verbrennungen kommen kann.
- Vorsichtig mit den Glasteilen umgehen. Mit einem trockenen Tuch reinigen. Keine Flüssigkeiten oder Scheuermittel verwenden.
- Nicht näher als 0,5 m zu anderen Gegenständen platzieren.
- Das Produkt darf in keinsten Weise verändert werden. Änderungen können zu schweren Verletzungen führen und die Garantie ungültig machen.

### ACHTUNG, STROM!

Neuinstallationen und Erweiterungen bestehender Anlagen müssen immer von einem zugelassenen Installateur durchgeführt

werden. Bei ausreichendem Know-how können Schalter und Steckdose selbst ausgetauscht sowie Stecker, Verlängerungskabel und Lampenfassung montiert werden. Andernfalls eine Elektrofachkraft beauftragen. Eine falsche Montage kann zu Lebensgefahr und Brandgefahr führen.

### SYMBOLE

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

### TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230-240 V~50Hz
Leistung	Max. 200 W
Schutzart	IP20
Fassung	GU10
Leuchtmittel	4
Maße	L 600 x B 126 x H 145 mm

### BESCHREIBUNG

<b>L</b>	Braun (Strom)
	Grün-Gelb (Erde)
<b>N</b>	Blau (Neutral)

### ABB. 1

### MONTAGE

#### VORBEREITUNGEN

- Vergewissern Sie sich, dass sich keine versteckten elektrischen Kabel oder Rohre am Montageort befinden.
- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial und stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden sind. Befolgen Sie bei der Montage diese Anweisungen.

- Prüfen Sie vor der Verwendung alle Schraubverbindungen und elektrischen Anschlüsse auf festen Sitz. Das Produkt kann an einen Dimmer angeschlossen werden.
- Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um Tipps zu einem geeigneten Dimmer zu erhalten.

### **WERKZEUG**

- Schlitz- und Kreuzschraubendreher.
- Bohrmaschine und Bohrer.
- Abisolierzange für elektrische Leiter.

## TURVALLISUUSOHJEET




**Lue käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se myöhempiä tarvetta varten.**

- VAIN SISÄKÄYTTÖÖN.
- Asennetaan kattoon lasten ulottumattomiin.
- Ei saa käyttää kylpyhuoneessa, kodinhoitohuoneessa tai vastaavassa.
- Sähköasennusten on oltava voimassa olevien määräysten mukaisia. Jos olet epävarma, ota yhteyttä sähköasentajaan. Katkaise jännitteensyöttö ennen sähköasennusta.
- Älä asenna lampuja valonauhaan äläkä ota niitä pois, kun valonauha on kytketty verkkojännitteeseen.
- Ei saa käyttää kylpyhuoneessa, kodinhoitohuoneessa tai vastaavassa.
- Älä käytä lampuja, joiden teho ylittää tyyppikilvessä mainitun – ylikuumenemisen riski.
- Tuote kuumenee käytön aikana. Anna tuotteen jäähtyä sammuneena vähintään 10 minuuttia ennen säätöä, puhdistusta tai lampun vaihtoa, muuten on olemassa palovammavaara.
- Käsittele lasiosia varovasti. Puhdista kuivalla liinalla. Älä käytä nesteitä tai hankaavia puhdistusaineita.
- Älä aseta mitään alle 0,5 m etäisyydelle tuotteesta.
- Älä koskaan tee mitään muutoksia tuotteeseen. Muutokset voivat aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja ja takuun raukeamisen.

## VARO SÄHKÖÄ!

Uudet asennukset ja olemassa olevien asennusten laajennukset saa tehdä vain valtuutettu asentaja. Jos sinulla on tarvittavat tiedot (muussa tapauksessa ota yhteyttä sähköasentajaan), voit vaihtaa kytkimet, pistorasiat ja asentaa pistotulpat, liitosjohdot ja lampunpitimet. Virheellinen asennus voi aiheuttaa hengenvaaran ja tulipalon.


## SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

## TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	230-240 V~50Hz
Teho	Maks. 200 W
Kotelointiluokka	IP20
Kanta	GU10
Valonlähteet	4 kpl
Mitat	P600 x L126 x K145 mm

## KUVAUS

<b>L</b>	Ruskea (vaihe)
	Kelta-vihreä (maa)
<b>N</b>	Sininen (nolla)

### KUVA 1

## ASENNUS

### VALMISTELUT

- Tarkista ettei asennuspaikalla ole piilossa olevia johtoja tai putkia.
- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja tarkista, että kaikki osat ovat mukana. Noudata näitä asennusohjeita.
- Tarkista ennen käyttöä, että kaikki ruuviliitokset ja sähköliitännät on kiristetty oikein. Tuotteen voi kytkeä himmentimeen.
- Kysy valtuutetulta sähköasentajalta minkä tyyppinen himmennin sopisi.

### TYÖKALUT

- Ura- ja ristipääruuvimeisselit.
- Porakone ja poranterät.
- Kuorintapihdit.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement le mode d'emploi avant utilisation et conservez-le pour toute consultation ultérieure.




- CONÇU POUR UN USAGE INTÉRIEUR UNIQUEMENT.
- À monter au plafond, hors de portée.
- Ne pas utiliser dans les salles de bain, les buanderies et locaux similaires.
- L'installation électrique doit être conforme aux normes en vigueur. Contactez un électricien habilité en cas de doute. Coupez l'alimentation électrique avant de commencer l'installation.
- Ne pas insérer ou retirer des lampes lorsque la guirlande lumineuse est branchée sur le secteur.
- Ne pas utiliser dans les salles de bain, les buanderies et locaux similaires.
- Ne pas utiliser de lampes dont la puissance est supérieure à celle autorisée (voir plaque signalétique) : risque de surchauffe.
- Le produit devient chaud à l'utilisation. Laissez le produit éteint pendant au moins 10 minutes avant d'effectuer des réglages, de le nettoyer ou de changer une lampe : risque de brûlure.
- Manipulez les pièces en verre avec précaution. Nettoyez avec un chiffon sec. N'utilisez jamais des liquides ou des nettoyants abrasifs.
- Aucun objet ne doit se trouver à moins de 0,5 m du produit.
- Ne modifiez jamais le produit de quelque manière que ce soit. Les modifications peuvent causer des blessures graves et annuler la garantie.

## SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Les installations neuves et les extensions d'installations existantes doivent toujours être effectuées par un installateur agréé. Vous pouvez, si vous possédez les reconnaissances

requises, remplacer les interrupteurs, les prises murales, poser des fusibles, des rallonges et des douilles d'ampoule. Autrement, faites appel à un électricien. Une installation incorrecte peut entraîner un danger de mort et un risque d'incendie.

## PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Les appareils en fin de vie doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	230-240 V~50Hz
Puissance	200 W max.
Classe de protection	IP20
Douille	GU10
Sources lumineuses	4
Dimensions	600 mm (L)x 126 mm (La) x 145 mm (H)

## DESCRIPTION


<b>L</b>	Brun (phase)
	Vert-jaune (terre)
<b>N</b>	Bleu (neutre)

FIG. 1

## INSTALLATION

### PRÉPARATIONS

- Vérifiez qu'il n'y a pas de câbles ou de tuyaux électriques cachés sur le site d'installation.
- Retirez tout le matériel d'emballage et vérifiez que toutes les pièces sont présentes. Suivez ces instructions lors du montage.

- Avant utilisation, vérifiez que les assemblages vissés et les connexions électriques sont serrés. Le produit peut être connecté à un variateur.
- Contactez un électricien habilité pour des conseils sur le type de gradateur approprié.

## OUTILS

- Tournevis plats et cruciformes.
- Perceuse et mèche.
- Pince à dénuder les fils électriques.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

**Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig vóór ingebruikname en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.**

- ALLEEN VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS.
- Te monteren aan het plafond, buiten bereik.
- Niet gebruiken in badkamers, wasruimtes en dergelijke.
- Elektrische installatie moet voldoen aan de geldende regels. Neem bij twijfel contact op met een gekwalificeerde elektricien. Onderbreek de stroomvoorziening voordat u de elektrische installatie uitvoert.
- Plaats of verwijder geen lampen wanneer de plafondlamp is aangesloten op het lichtnet.
- Niet gebruiken in badkamers, wasruimtes en dergelijke.
- Gebruik geen lampen met een hoger wattage dan toegestaan (zie typeplaatje): gevaar voor oververhitting.
- Het product wordt heet tijdens het gebruik. Laat het product minimaal 10 minuten uit voordat u de lamp afstelt, reinigt of vervangt, om risico op brandwonden te vermijden.
- Ga voorzichtig om met glazen onderdelen. Reinig met een droge doek. Gebruik nooit vloeistoffen of schurende reinigingsmiddelen.
- Er mogen geen voorwerpen dichter dan 0,5 m bij het product worden geplaatst.
- Verander het product nooit op enigerlei wijze. Wijzigingen kunnen ernstig persoonlijk letsel veroorzaken en de garantie laten vervallen.

### WEES VOORZICHTIG MET ELEKTRICITEIT!

Nieuwe installaties en uitbreidingen van bestaande installaties moeten altijd worden uitgevoerd door een bevoegde installateur. Indien u beschikt over voldoende kennis, kunt u

de schakelaar of het stopcontact vervangen of de stekker, een verlengsnoer en de lamphouder monteren. Als u niet over voldoende kennis beschikt, schakelt u een bevoegd elektricien in. Een onjuiste installatie kan leiden tot levensgevaar en het risico op brand.

## SYMBOLLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230-240 V~50Hz
Vermogen	Max. 200 W
Beschermingsgraad	IP20
Fitting	GU10
Lichtbronnen	4
Afmetingen	L600 x B126 x H145 mm

## BESCHRIJVING

<b>L</b>	Bruin (stroom)
	Groen-geel (aarde)
<b>N</b>	Blauw (nul)

**AFB. 1**

## MONTAGE

### VOORBEREIDINGEN

- Controleer of er geen verborgen elektrische kabels of leidingen op de plaats van installatie aanwezig zijn.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal en controleer of alle onderdelen aanwezig zijn. Volg deze aanwijzingen bij de montage.
- Controleer vóór gebruik of alle schroefverbindingen en elektrische

aansluitingen zijn vastgedraaid. Het product kan worden aangesloten op een dimmer.

- Neem contact op met een gekwalificeerde elektricien voor advies over het juiste type dimmer.

## **GEREEDSCHAP**

- Sleuf- en kruiskopschroevendraaier.
- Boormachine en boor.
- Striptang voor elektrische geleiders.

